

Reg. č. objednávateľa:
Reg. č. zhotoviteľa: / PNO1

Zmluva o dielo

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov
(ďalej iba „zmluva“)

Článok I. Zmluvné strany

1. Objednávateľ: Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.
So sídlom: Priemyselná 10, 921 79 Piešťany
Štatutárny zástupca: Ing. Radovan Foltinský, predseda predstavenstva a.s.
Pavol Nižnánsky, člen predstavenstva a.s.

Osoba oprávnená konať v mene objednávateľa:

- vo veciach technických (technický dozor): Ing. Martina Švorcová, Marián Káčerík
- vo veciach zmluvných: JUDr. Mgr. Michal Mrva, PhD., LL.M

IČO: 36 252 484
DIČ: 2020172264
IČ DPH: SK 2020172264
Bankové spojenie: VÚB, a.s.
Číslo účtu IBAN: SK96 0200 0000 0000 0300 2212
SWIFT (BIC): SUBASKBX
Telefón: 033/59 66 120
Fax: 033/77 40 582

Zapísaný v Obch. reg. Okresného súdu Trnava, odd. Sa, vložka č.10263/T.
(ďalej ako „objednávateľ“)

a

2. Zhotoviteľ: ALFA LAVAL Slovakia s.r.o.
Sídlo: Račianska 153/A, 831 54 Bratislava
Štatutárny zástupca: Ing. Petr Drnovský - konateľ spoločnosti
Ing. Branislav Bednarič - konateľ spoločnosti

Osoba oprávnená konať v mene zhotoviteľa:

- vo veciach technických: Juraj Gajdošík (juraj.gajdosik@alfalaval.com; 0905 638 455)
- vo veciach zmluvných: Ing. Petr Drnovský, Ing. Branislav Bednarič

IČO: 35 685 069
DIČ: 2020339420
IČ DPH: SK2020339420
Bankové spojenie: ING Bank N.V., pobočka zahraničnej banky
Číslo účtu IBAN: SK86 7300 0000 0090 0000 5451
SWIFT (BIC): INGBSKBX

Zapísaný v Obch. reg. Okresného súdu Bratislava I, odd. Sro, vložka č.10517/B.
(ďalej ako „zhotoviteľ“ a objednávateľ a zhotoviteľ spolu aj ako „zmluvné strany“)

Článok II. Predmet zmluvy

1. Zhotoviteľ sa zväzuje, že za podmienok dohodnutých v tejto zmluve na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo pre objednávateľa zhotoví a dodá dielo: „**Servis odstredivky linky odvodnenia kalov Alfa Laval ALDEC G2-60, v. č. 5023378**“. Dielo popri samotných servisných prácach pozostáva aj z pretesnenia prevodovky a výmeny mazív
2. Objednávateľ sa zaväzuje, že riadne a včas vyhotovené dielo prevezme a zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú cenu v súlade s článkom IV. tejto zmluvy.

3. Rozsah diela a špecifikácia prác sú uvedené v Cenovej ponuke zhotoviteľa č. SKJGKL-121 zo dňa 26. septembra 2017 (ďalej tiež aj „cenová ponuka“), ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako jej príloha č. 1.
4. Zhotoviteľ vyhlasuje, že si je vedomý podmienok, za ktorých bude dielo realizované a s realizáciou diela za týchto podmienok výslovne súhlasí.
5. Zhotoviteľ sa zaväzuje vyhotoviť dielo v zmysle platných noriem, smerníc a všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných na území SR.

Článok III.

Termín a miesto plnenia

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zrealizovať dielo v rozsahu podľa článku II. tejto zmluvy v termíne najneskôr **do 28. februára 2018**, pričom začatie realizácie diela sa zhotoviteľ zaväzuje uskutočniť **do 10 dní** odo dňa platnosti tejto zmluvy.
2. Miestom plnenia je **ČOV Piešťany**, zapísaná na LV č. 1669, Okres: Piešťany, Obec: Piešťany, katastrálne územie: Piešťany.
3. V prípade, ak zhotoviteľ ukončí dielo pred termínom uvedeným v ods. 1 tohto článku, objednávateľ sa zaväzuje riadne ukončené dielo prevziať aj v tomto skoršom termíne.
4. Zhotoviteľ splní svoju povinnosť zrealizovať dielo jeho riadnym zhotovením a odovzdaním celého diela objednávateľovi - podpísaním Protokolu o odovzdaní a prevzatí riadne a včas zhotoveného diela oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. V protokole o odovzdaní a prevzatí zhotoveného diela sa uvedú prípadné vady a nedorobky, ktoré má odovzdávané dielo v čase jeho odovzdania objednávateľovi.
5. Objávateľ sa v primeranej lehote zaväzuje poskytnúť zhotoviteľovi akúkoľvek súčinnosť nevyhnutne potrebnú na zrealizovanie diela.

Článok IV.

Cena diela a platobné podmienky

1. Zmluvné strany dohodli na rozsah diela uvedený v článku II. Predmet plnenia, v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách a vyhl. č. 87/1996 Z. z., pevnú cenu zahŕňajúcu všetky náklady zhotoviteľa na zrealizovanie diela vrátane dopravných nákladov vo výške:

| | |
|--|-------------------|
| Cena celého diela spolu bez DPH: | 5.783,00 € |
| Slovom: päťtisícšesťstoosemdesiattri Eur, 0 centov | |
| DPH 20% | 1.156,60 € |
| Cena celého diela spolu s DPH: | 6.939,60 € |
| Slovom : šesťtisícdeväťstotridsaťdeväť Eur, 60 centov | |

2. Zmluvné strany sa dohodli, že cena celého diela podľa odseku 1. tohto článku tejto zmluvy je konečná a nemenná, zahŕňajúca všetky náklady zhotoviteľa na realizáciu diela a splnenie povinností podľa čl. V ods. 1 zmluvy. Navýšenie zmluvnej ceny zhotovenia diela je možné iba na základe písomne uzatvoreného dodatku k tejto zmluve z dôvodu preukázateľne vykonaných navyiac prác nad rámec cenovej ponuky, odsúhlasených objednávateľom v takto uzatvorenom dodatku.
3. V prípade zmeny sadzby DPH počas realizácie diela, bude táto účtovaná v zmysle právnych predpisov SR o dani z pridanej hodnoty platných a účinných v čase uskutočnenia zdaniteľného plnenia. V prípade zmeny právnej úpravy týkajúcej sa povinnosti platiť DPH, sú zmluvné strany povinné postupovať podľa právnych predpisov SR o dani z pridanej hodnoty platných v čase uskutočnenia zdaniteľného plnenia.
4. Zhotoviteľ vyhlasuje, že ku dňu podpisu Zmluvy o dielo nie je dlžníkom správcu dane a neexistujú dôvody, na základe ktorých by sa objednávateľ mal stať ručiteľom za daň podľa § 69 ods. 14 v spojení s § 69b zákona o DPH v znení neskorších predpisov a nie je zaradený do zoznamu platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie DPH, vedenom Finančným riaditeľstvom SR a zverejnenom na portáli Finančnej správy Slovenskej republiky. Zhotoviteľ ďalej vyhlasuje, že bezodkladne po tom, ako bude mať vedomosť, že je zaradený do

- zoznamu platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie DPH, túto skutočnosť písomne oznámi objednávateľovi.
5. Objednávateľ je oprávnený zadržať z fakturovanej ceny diela bez DPH, príp. jej časti, sumu zodpovedajúcu sume DPH uvedenej na každej faktúre vystavenej zhotoviteľom v prípade, ak u zhotoviteľa nastanú dôvody na zrušenie registrácie podľa § 81 ods. 4 písm. b) druhého bodu zákona o DPH v znení neskorších predpisov, alebo ak zhotoviteľ bude zverejnený v príslušnom zozname osôb na zrušenie registrácie podľa § 81 ods. 4 písm. b) zákona o DPH vedenom Finančným riaditeľstvom SR, alebo ak bude daná dôvodná obava, že zhotoviteľ príslušnú DPH alebo jej časť v rozpore so zákonom o DPH nezaplatí. Objednávateľ je oprávnený takto zadržanú sumu použiť na úhradu neuhradenej DPH z faktúr vystavených zhotoviteľom objednávateľovi, ktorú bude objednávateľ povinný uhradiť ako ručiteľ podľa § 69 ods. 14 zákona o DPH.
 6. Objednávateľ, ktorému bola podľa § 69b zákona o DPH ako ručiteľovi uložená rozhodnutím daňového úradu povinnosť uhradiť nezaplatenú DPH alebo jej časť za zhotoviteľa, alebo ak daňový úrad vydá rozhodnutie o tom, že použije na úhradu zhotoviteľom nezaplatenej DPH alebo jej časti nadmerný odpočet objednávateľa alebo jeho časť, je oprávnený požadovať od zhotoviteľa náhradu za takto uhradenú nezaplatenú DPH alebo jej časť.
 7. Ak sa naplnia podmienky podľa § 69 a 69b zákona o DPH, zhotoviteľ sa zaväzuje uhradiť objednávateľovi všetky finančné náklady, ktoré v tejto súvislosti objednávateľovi vzniknú.
 8. Zmluvné strany sa dohodli, že preddavky sa nebudú poskytovať.
 9. Platba bude realizovaná bezhotovostným spôsobom na základe faktúry vystavenej zhotoviteľom po protokolárnom ukončení diela v súlade s čl. III ods. 4 Zmluvy. Zhotoviteľ sa zaväzuje vystaviť túto faktúru v súlade s cenovou ponukou do 15 dní po písomnom prevzatí diela objednávateľom.
 10. Prílohou konečnej faktúry je Protokol o odovzdaní a prevzatí riadne a včas vykonaného diela, podpísaný oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán a súpis vykonaných prác a dodávok schválených technickým dozorom objednávateľa, pričom tento musí byť podpísaný oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán. Prílohou faktúry je aj servisná správa k servisovanej odstredivke linky odvodnenia kalov, za ktorú zhotoviteľ objednávateľovi fakturuje v súlade s cenovou ponukou.
 11. Faktúra s prílohami musí byť predložená objednávateľovi najmenej v troch vyhotoveniach.
 12. Zhotoviteľ je povinný predložiť rozpočet nákladov ako aj súpisy vykonaných prác a dodávok priložené ako podklady k jednotlivým účtovným dokladom aj v elektronickej forme (Microsoft Excel).
 13. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti faktúry podľa zákona č. 222/2004 Z. z. v účinnom znení a číslo zmluvy podľa evidencie objednávateľa ako aj ďalšie podklady – prílohy k faktúre ktoré sú uvedené v ods. 10 tohto článku tejto zmluvy.
 14. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní odo dňa jej vystavenia, pričom musí byť doručená objednávateľovi najneskôr 20 pred termínom jej splatnosti. Dňom doručenia faktúry je deň zaevidovania faktúry na podateľni objednávateľa. V prípade, že vo faktúre budú uvedené nesprávne údaje, alebo nebude obsahovať všetky náležitosti a podmienky uvedené v tejto zmluve, prípadne nebude v súlade s cenovou ponukou zhotoviteľa, je to dôvod na odmietnutie faktúry a jej vrátenie na prepracovanie. Zhotoviteľ nemá za daných okolností právo fakturovať sankciu z omeškania úhrady faktúry. Nová lehota splatnosti v danom prípade začne plynúť až po doručení novej faktúry objednávateľovi.
 15. V prípade vrátenia faktúry je objednávateľ povinný písomne informovať zhotoviteľa o dôvodoch jej vrátenia, pričom zhotoviteľ je povinný vystaviť novú opravenú faktúru s novou lehotou splatnosti a prípadne aj doplniť požadované chýbajúce prílohy.
 16. V prípade, že pri realizácii diela nebude nutné zrealizovať všetky položky podľa Cenovej ponuky zhotoviteľa alebo bude postačovať ich vykonanie v menšom rozsahu, zhotoviteľ bude fakturovať objednávateľovi iba skutočne realizované práce a dodávky. Súpis týchto nevykonaných prác (plnení), odsúhlasených technickým dozorom objednávateľa, predloží zhotoviteľ objednávateľovi ako prílohu ku konečnej faktúre podľa ods. 10 tohto článku tejto zmluvy.

Článok V. Podmienky vykonania diela

1. Povinnosti zhotoviteľa:

- a) Zhotoviteľ sa zaväzuje vyhotoviť dielo riadne, s náležitou odbornou starostlivosťou, v rámci dohodnutého rozsahu a dohodnutých termínov, v súlade s platnými normami, smernicami, predpismi pre výstavbu a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území SR.
- b) Za riadenie prác, ktoré súvisia s realizáciou diela podľa článku II. ods. 1 tejto zmluvy, zodpovedá servisný technik zhotoviteľa, ktorý bude objednávateľovi oznámený najneskôr v deň začatia prác na realizácii diela podľa čl. II Zmluvy. Táto osoba je oprávnená podpisovať a odovzdávať objednávateľovi práce ako i dielo, ktorého realizácia je predmetom tejto zmluvy.
- c) Zhotoviteľ je povinný zaslať oznámenie na príslušný inšpektorát práce v zmysle NV SR č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko, ak dielo podlieha tomuto oznámeniu v zmysle tohto nariadenia.
- d) Zhotoviteľ diela je povinný na pracovisku dodržiavať predpisy BOZP a PO v zmysle zákonov a vyhlášok platných na území SR, a to tak na úseku „Bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci“ ako aj na úseku „Požiarnej ochrany“. V rámci plnenia uvedených povinností zhotoviteľ zodpovedá u svojich zamestnancov, vrátane pracovníkov subdodávateľských prác a činností pre zhotoviteľa, v celom rozsahu za plnenie povinností na úseku BOZP, ktoré vyplývajú zo zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení a zo súvisiacich predpisov z danej oblasti (oboznamovanie - školenie, zdravotná starostlivosť, určenie rizík, odborná spôsobilosť, vybavenosť OOPP, kontrola dodržiavania zásad BP, pracovné úrazy, poskytovanie prvej pomoci, výstražné označenia, zábrany, zákazy fajčenia, požívania alkoholických nápojov a iné).
- e) Zhotoviteľ zabezpečí plnenie NV SR č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko. Zhotoviteľ pri svojej činnosti, bude v celom rozsahu dodržiavať a plniť ustanovenia zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi v znení neskorších zmien a doplnení a ustanovenia vyhlášky č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších zmien a doplnení vrátane ustanovení súvisiacich predpisov pre danú oblasť a zabezpečí školenie svojich pracovníkov a pracovníkov svojich subdodávateľov v rámci dotknutých predpisov.
- f) Zhotoviteľ sa zaväzuje po celú dobu realizácie diela udržiavať v mieste výkonu diela čistotu a poriadok a zabezpečiť bezpečnosť zamestnancov objednávateľa, chodcov a motorových vozidiel, ako aj pravidelné čistenie znečistených komunikácií v dôsledku vykonávania prác na realizácii diela. V prípade nedodržania tohto ustanovenia sa zhotoviteľ zaväzuje vyplatiť náhradu škody poškodeným.
- g) Zhotoviteľ je povinný počas realizácie diela likvidovať ostatný aj nebezpečný odpad v zmysle zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ako aj v zmysle príslušných vykonávacích predpisov a doložiť pri odovzdaní a preberaní konaní predpísaný doklad o jeho likvidácii na predpísanej skládke TKO, prípadne inej skládke, ktorá zodpovedá príslušným predpisom.
- h) Zhotoviteľ sa zaväzuje vybaviť si na vlastné náklady všetky súhlasy alebo povolenia potrebné k vykonávaniu diela.
- i) Zhotoviteľ zodpovedá za škody, ktoré spôsobí objednávateľovi porušením povinností pri realizovaní diela. Zhotoviteľ zodpovedá aj za škodu, ktorú pri vykonávaní diela pre objednávateľa podľa ustanovení tejto zmluvy spôsobí svojim konaním tretím osobám.
- j) Drobné zmeny a doplnky vyplývajúce z operatívnych potrieb pri zabezpečovaní realizácie diela, ktoré sú v súlade s vymedzením právomoci zástupcov oboch zmluvných strán oprávnených konať vo veciach technických, budú realizované formou vzájomnej písomnej (aj emailovej) dohody.

2. Práva a povinnosti objednávateľa:

- a) Objednávateľ sa zaväzuje odovzdať zhotoviteľovi miesto realizácie diela v termíne do 3 pracovných dní od oznámenia zhotoviteľa o zámere vykonať údržbu a servis na niektoré z trafostaníc v mieste realizácie diela podľa čl. III ods. 2 zmluvy. V prípade objektívnej nemožnosti objednávateľa vyhovieť žiadosti zhotoviteľa v tomto termíne, bude termín odovzdania určený po vzájomnej dohode zmluvných strán.
- b) Objednávateľ poveruje výkonom technického dozoru počas prác na diele Ing. Martinu Švorcovú (svorcova@tavos.sk), ktorá je oprávnená podpisovať, prerušiť práce – v prípade ohrozenia bezpečnosti práce, životov alebo zdravia pracovníkov alebo ak hrozia vážne škody a je oprávnený za objednávateľa preberať práce ako i dielo, ktorého realizácia je predmetom tejto zmluvy.
- c) Objednávateľ je oprávnený priebežne kontrolovať realizáciu diela. Ak pri kontrole zistí, že zhotoviteľ vykonáva dielo v rozpore so svojimi povinnosťami podľa tejto zmluvy, nevykonáva dielo podľa platných noriem alebo smerníc, prípadne realizuje dielo v rozpore s predpismi BOZP alebo PO a inými všeobecne záväznými právnym predpismi platnými na území SR alebo v rozpore s pokynmi technického dozora, má právo žiadať, aby zhotoviteľ odstránil tieto nezrovnalosti vzniknuté pri zhotovovaní diela a ďalej dielo zhotovoval riadne v súlade s podmienkami stanovenými v tejto zmluve. V prípade, že zhotoviteľ bez zbytočného odkladu, najneskôr do 7 dní odo dňa, keď mu objednávateľ oznámil svoju požiadavku, nevyhovie uvedeným požiadavkám objednávateľa, považuje sa jeho konanie za podstatné porušenie zmluvy (§ 345 Obchodného zákonníka) a objednávateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť.
- d) K predĺženiu termínu realizácie celého diela môže, okrem neposkytnutia súčinnosti objednávateľom, dôjsť len na základe pôsobenia vyššej moci, pričom za okolnosti vylučujúce zodpovednosť (vyššiu moc) sa považuje najmä:
 - a. vojna
 - b. epidémia
 - c. povodeň
 - d. štrajk
 - e. kroky vládnej administratívy (radikálna zmena legislatívy, zákaz výstavby v danom území...)
- e) V prípade pôsobenia vyššej moci, ktorá má vplyv na predĺženie termínu realizácie diela, je zhotoviteľ povinný oznámiť objednávateľovi vzniknutú prekážku a jej dôsledky na plnenie zmluvných povinností. Musí tak urobiť v primeranej lehote po tom, čo sa o vzniku prekážky dozvedel alebo mal dozvedieť, v opačnom prípade zodpovednosť zhotoviteľa za náhradu škody nezaniká a objednávateľ si môže voči zhotoviteľovi náhradu škody nárokovať.

Článok VI.

Vlastnícke právo

1. Vlastníkom diela počas jeho realizácie je objednávateľ.
2. Materiál a zariadenia potrebné na zhotovenie diela zabezpečuje zhotoviteľ. Kúpna cena týchto vecí, ako aj cena za ich použitie je súčasťou dohodnutej ceny diela v čl. IV ods. 1 tejto zmluvy. Zhotoviteľ zostáva vlastníkom týchto vecí až do ich pevného zabudovania do diela, ktoré je predmetom tejto zmluvy.

Článok VII.

Záručné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli pre prípad vady diela, že počas záručnej doby má objednávateľ právo požadovať a zhotoviteľ má povinnosť bezplatného odstránenia vady.
2. Zhotoviteľ poskytuje na dielo záruku 2 roky (24 mesiacov). Záručná doba začína plynúť dňom podpísania Protokolu o odovzdaní a prevzatí riadne a včas vykonaného diela oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

3. Vykonané dielo má vady, ak nezodpovedá výsledku, ktorý je požadovaný touto zmluvou alebo neplní účel, pre ktorý bolo dielo zhotovené, prípadne svojím rozsahom nezodpovedá rozsahu stanovenému touto zmluvou o dielo.
4. Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má dielo v čase odovzdania objednávateľovi ako aj za vady, ktoré sa prejavujú v záručnej dobe.
5. Prípadné vady diela, ktoré sa vyskytnú v záručnej dobe, musí objednávateľ uplatniť u zhotoviteľa písomne (listom na adresu zhotoviteľa uvedenú v článku I. tejto zmluvy), s opisom vady a prípadne aj fotodokumentáciou. Zhotoviteľ sa zaväzuje písomne (listom na adresu objednávateľa uvedenú v článku I. tejto zmluvy alebo e-mailom na e-mailovú adresu osoby oprávnenej konať v mene objednávateľa vo veciach technických: svorcova@tavos.sk) reagovať na reklamáciu objednávateľa bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 3 pracovných dní po tom, čo sa o vade diela dozvedel.
6. Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním väd diela bez zbytočného odkladu po uplatnení oprávnenej reklamácie objednávateľa a odstrániť ich v čo najkratšom technicky možnom čase, najneskôr však do 10 dní od uplatnenia oprávnenej reklamácie objednávateľa v súlade s ods. 5 tohto článku tejto zmluvy. V prípade, že odstránenie reklamovanej vady nie je v uvedenom termíne z objektívnych dôvodov možné, vykoná sa odstránenie vady v termíne určenom písomnou dohodou (aj e-mailom) zmluvných strán.
7. V prípade, ak zhotoviteľ nezareaguje na reklamáciu objednávateľa v dohodnutej lehote alebo nezačne odstraňovať reklamovanú vadu bez zbytočného odkladu po jej uplatnení, prípadne neodstráni reklamovanú vadu najneskôr v lehote uvedenej v ods. 6 tohto článku zmluvy alebo v lehote určenej dohodou zmluvných strán, je objednávateľ oprávnený reklamovanú vadu odstrániť sám, resp. prostredníctvom iného zhotoviteľa a náklady na opravu a odstránenie vady sa zhotoviteľ zaväzuje zaplatiť.

Článok VIII.

Sankcie

1. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry, je zhotoviteľ oprávnený fakturovať objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,035% z fakturovanej sumy za každý začatý deň omeškania.
2. Ak zhotoviteľ nedodrží termín realizácie celého diela podľa článku III. ods. 1 tejto zmluvy (je v omeškaní) z iného dôvodu než pôsobenie vyššej moci, je povinný uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,035% z ceny diela za každý začatý deň omeškania. Zaplatenie zmluvnej pokuty nezaväzuje zhotoviteľa povinnosti dokončiť dielo.
3. Ak zhotoviteľ nezareaguje na reklamáciu objednávateľa alebo neodstráni reklamovanú vadu najneskôr v stanovenej alebo dohodnutej lehote, je povinný uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 15,-€ za každý začatý deň omeškania s odstraňovaním väd diela.
4. Ak zhotoviteľ bez zákonného alebo zmluvne dohodnutého dôvodu zanechá zhotovovanie diela, je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 15% z ceny diela.
5. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo objednávateľa na náhradu škody spôsobenej konaním alebo nekonaním zhotoviteľa. Maximálna náhrada spôsobenej škody podľa tejto zmluvy je limitovaná celkovou cenou diela s DPH špecifikovanou v čl. IV ods. 1 Zmluvy a túto nemožno presiahnuť.

Článok IX.

Odstúpenie od zmluvy

1. Ak zhotoviteľ neplní niektorú zo zmluvných povinností, objednávateľ je oprávnený písomným oznámením (aj e-mailom) vyzvať zhotoviteľa, aby svoje povinnosti riadne plnil a zanedbania dal do poriadku v primeranej lehote, prípadne v lehote určenej touto zmluvou.
2. Objednávateľ je oprávnený od tejto zmluvy o dielo odstúpiť len:
 - 2.1. v prípade, ak zhotoviteľ hoci aj z nedbanlivosti poruší túto zmluvu o dielo podstatným spôsobom, pričom za podstatné porušenie zmluvy zo strany zhotoviteľa sa považuje najmä:
 - 2.1.1. zhotoviteľ zanechá realizáciu diela a prejavuje úmysel v diele nepokračovať,
 - 2.1.2. zhotoviteľ bezdôvodne nedodržiava harmonogram prác,

- 2.1.3. ak zhotoviteľ bez zbytočného odkladu, najneskôr do 7 dní odo dňa, keď mu objednávateľ oznámil svoju požiadavku, nevyhovie požiadavkám objednávateľa na odstránenie nezrovnalostí vzniknutých pri zhotovovaní diela.
 - 2.1.4. ak u zhotoviteľa dôjde k úpadku, alebo platobnej neschopnosti, zhotoviteľ vstúpi do likvidácie, alebo bude vydané rozhodnutie o začatí konkurzu alebo reštrukturalizácie voči zhotoviteľovi, alebo ak voči nemu bude vedené exekučné konanie alebo ak nastane podobná skutočnosť, ktorá by mohla ovplyvniť ďalšie plnenie zmluvy;
 - 2.1.5. v prípade, ak zhotoviteľ porušil túto zmluvu nepodstatným spôsobom a nesplnil svoju povinnosť ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorá mu bola poskytnutá a v prípadoch, ak to ustanovuje Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
3. Zhotoviteľ je oprávnený od tejto zmluvy o dielo odstúpiť len:
 - 3.1. v prípade, ak objednávateľ hoci aj z nedbanlivosti poruší zmluvu o dielo podstatným spôsobom, pričom za podstatné porušenie zmluvy zo strany objednávateľa sa považuje:
 - 3.1.1. ak objednávateľ neuhradí faktúru ani do dvoch kalendárnych mesiacov po uplynutí lehoty splatnosti,
 - 3.1.2. ak objednávateľ napriek písomnej výzve neposkytne zhotoviteľovi potrebnú súčinnosť nevyhnutnú k realizácii diela,
 - 3.1.3. ak objednávateľ bezdôvodne odmietne prevziať dielo;
 - 3.2. v prípade, ak objednávateľ porušil túto zmluvu nepodstatným spôsobom a nesplnil svoju povinnosť ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorá mu bola poskytnutá a v prípadoch, ak to ustanovuje Obchodný zákonník v účinnom znení.
 4. Ak sa porušenie zmluvnej povinnosti zmluvnou stranou považuje v zmysle tejto zmluvy za podstatné porušenie zmluvy, môže oprávnená strana od zmluvy odstúpiť, pokiaľ to oznámi písomne druhej strane bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 30 pracovných dní po tom, ako sa o porušení dozvedela. Pre určenie lehoty je rozhodujúci dátum poštovej pečiatky odoslania oznámenia o odstúpení od zmluvy o dielo.
 5. Potom čo oznámenie o odstúpení nadobudne platnosť, zhotoviteľ urýchlene :
 - 5.1. zastaví všetky ďalšie práce s výnimkou takých, ku ktorým dal technický dozor pokyn na dokončenie z dôvodu ochrany života, majetku, bezpečnosti na diele a pod.;
 - 5.2. odovzdá všetku dokumentáciu zhotoviteľa, technologické zariadenia a materiály;
 - 5.3. odstráni zo staveniska celé vybavenie a materiály, okrem tých, ktoré sú potrebné k zaisteniu bezpečnosti a opustí stavenisko.
 6. Odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti strán vyplývajúce z tejto zmluvy, okrem povinností zhotoviteľa pri zániku a odstúpení od zmluvy, nárokov objednávateľa uvedených v tejto zmluve, na náhradu spôsobenej škody, na zmluvné pokuty, sankcie, resp. zákonné sankcie a úroky.
 - 6.1. Po zániku zmluvy odovzdá zhotoviteľ objednávateľovi rozostavané dielo v stave, v akom sa ku dňu odstúpenia nachádza. Zhotoviteľ odovzdá objednávateľovi spolu s rozostavaným dielom všetky prevzaté materiály od objednávateľa, nákres so zakreslením skutočného stavu vykonaných prác a prípadné atesty, osvedčenia, certifikáty, záručné listy a pod., týkajúce sa zrealizovanej časti ZoD.
 7. O odovzdaní a prevzatí rozostavaného diela pri odstúpení od zmluvy spíšu poverení zástupcovia strán protokol, ktorý obsahuje rozsah odovzdávanej časti diela, súpis odovzdávaných dokladov a ocenenie vykonaných prác a dodávok, z toho sa uvedie osobitne zaplatená čiastka a čiastka zostávajúca k úhrade, dátumy a podpisy poverených zástupcov.

Článok X. Záverečné ustanovenia

1. Vzájomné vzťahy zmluvných strán, pokiaľ nie sú upravené v tejto zmluve o dielo sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území SR. Pre prípad sporov alebo nezrovnalostí ohľadom záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy sa stanovuje nasledovné poradie dôležitosti dokumentov:

- i. Zmluva,
 - ii. Obchodný zákonník a ostatné všeobecne záväzné právne predpisy,
 - iii. Závazná cenová ponuka zhotoviteľa č. SKJGKL-121 zo dňa 26. septembra 2017,
 - iv. Všeobecné dodacie podmienky spoločnosti ALFA LAVAL Slovakia, s.r.o.
2. Zmluvu možno meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Návrhy dodatkov sú oprávnené podávať obidve zmluvné strany.
 3. Zmenu obchodného mena, sídla, DIČ, právnej formy, adresy pre poštový styk, čísla účtu, telefónnych čísiel, čísla faxu, e-mailovej adresy a mien kontaktných osôb nie je potrebné vykonať dodatkom, postačuje jednostranné písomné oznámenie týchto skutočností doručené druhej zmluvnej strane, ktoré bude podpísané oprávnenými zástupcami konajúcej zmluvnej strany. Zmluvné strany sa zaväzujú, že každú zmenu údajov uvedených v predchádzajúcej vete oznámia druhej zmluvnej strane do 10 dní, odkedy ku zmene došlo.
 4. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že technické informácie, ktoré mu boli zverené objednávateľom, nesprístupní tretím osobám alebo tieto informácie nepoužije pre iné účely než pre plnenie podmienok tejto zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať obchodné tajomstvo podľa § 17 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR.
 5. Zmluvné strany sa zaväzujú, že prípadné spory vyplývajúce z tejto zmluvy budú riešiť dobromyseľne vzájomným rokovaním. Ak sa nedosiahne dohoda v sporných otázkach, spor bude predložený k rozhodnutiu príslušnému všeobecnému súdu podľa zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok.
 6. Do plynutia lehôt počítaných na dni sa nezaratúva deň rozhodujúcej udalosti.
 7. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a je vyhotovená v 3 rovnopisoch, pričom objednávateľ obdrží 2 rovnopisy zmluvy a zhotoviteľ 1 rovnopis zmluvy.
 8. Zmluvné strany potvrdzujú, že si túto zmluvu prečítali, s jej obsahom súhlasia, nakoľko je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle zbavenej akýchkoľvek omylov, na znak čoho ju vlastnoručne podpísali.

Príloha č. 1. Závazná cenová ponuka zhotoviteľa č. SKJGKL-121 zo dňa 26. septembra 2017 (vypracovaná p. Jurajom Gajdošíkom).

V Piešťanoch, dňa 20. 07. 2018

V BRATISLAVE, dňa 25.6.2018

za objednávateľa:

Trnavská vodárenská spoločnosť a.s.

Ing. Radovan Foltinský
predseda predstavenstva a.s.

Pavol Nižnanský
člen predstavenstva a.s.

za zhotoviteľa:

ALFA LAVAL Slovakia s.r.o.

ALFA LAVAL Slovakia s.r.o.
Račianska 153/A
831 54 Bratislava 35
Slovensko

Ing. Branislav Bednarič
konateľ spoločnosti

Ing. Petr Drnovský
konateľ spoločnosti

Príloha č. 1

**Zákazník:**

Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.
prevádzka ČOV Piešťany
p. Marián Káčerík

ALFA LAVAL Slovakia s.r.o.
Račianska 153/A
831 54 Bratislava 34
www.alfalaval.sk

Vypracoval:

Juraj Gajdošík
mob: +421 905 638 455

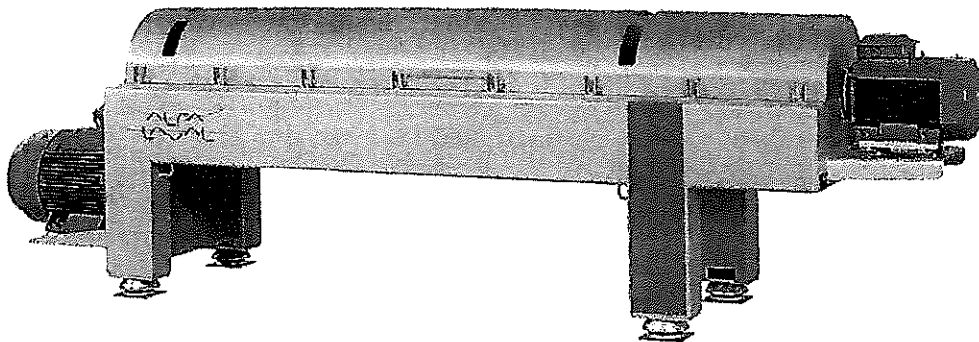
Dátum: 26.9.2017

e-mail:

juraj.gajdosik@alfalaval.com

Cenová ponuka č. SKJGKL-121


Názov: Servis v rozsahu "MS" – strednodobá oprava



Vážený pán Káčerík,

na základe dostupných informácií Vám zasielam cenovú ponuku na servis dekantéra na ČOV PN.

V ďalšej korešpondencii k tejto ponuke, prosím, uvádzajte jej číslo.
V prípade dotazov k ponuke sa na mňa neváhajte kedykoľvek obrátiť.


Juraj Gajdošík
Sales Engineer – Service

IČO: 35685069
DIČ: SK2020339420

Bankové spojenie: ING Bank, Bratislava; SWIFT kód.: INGBSKBX
č. ú. 9000005451/7300, IBAN SK867300000009000005451

Registrový súd : Okresný súd Bratislava 1
oddiel Sro, vložka 10517/B



1. Predmet ponuky

Servis odstredivky linky odvodnenia kalov Alfa Laval ALDEC G2-60 v.č. 5023378, vrátane pretesnenia prevodovky a výmeny mazív.

2. Zadávacie podmienky

Uvedená ponuka je vypracovaná na základe dostupných informácií o prevádzke ČOV PN.

3. Rozsah ponuky

| Názov | Popis | Konečná cena/kus eur | ks |
|----------|---|----------------------|----|
| SERVSKMS | Servis v rozsahu "MS" G2-60 vrátane doleuvedených súčtín originálnych ND podľa návodu | 5.783,00 | 1 |

V cene servisu sú obsiahnuté nasledovné diely:

| | | |
|------------|------------------------------------|-----|
| 6120979830 | MAJOR SERVICE KIT (šnek) | 1 |
| 6124202330 | MAJOR SERVICE KIT (hlavné ložiská) | 1 |
| 6123968111 | SERVICE KIT (prevodovka) | 1 |
| 6123396719 | V-BELT (remene) | 4 |
| 6120367150 | Mazivo SKF LGHP2 | 8 |
| ST0250 | Prevodový olej Mereta 320 | 10L |

4. Cena

Celková cena v rozsahu ponuky podľa bodu 3. je **5.783 EUR**
Uvedená cena je bez DPH.

Prípadné nami nezapríčené prestoje budú účtované sadzbou 25 EUR/hodinu na osobu.

5. Platobné podmienky

Splatnosť faktúry je 30 dní

6. Obchodné a dodacie podmienky

Dodací termín Dohodou

Dodacia parita DAP Piešťany, Incoterms® 2010.



Pokiaľ nie je uzavretá vzájomná rámcová / servisná zmluva, ostatné ďalej nešpecifikované zmluvné podmienky sa riadia podľa Všeobecných dodacích podmienok Alfa Laval Slovakia s. r.o. (VDP). Ich aktuálnu verziu nájdete na našej webovej stránke:

<http://www.alfalaval.sk/globalassets/documents/about-us/slovakia/vdp-al.pdf>

7. Platnosť ponuky

Ponuka je platná 60 dní odo dňa jej vystavenia.

29.9.2014